ИНГРАП-ОМНИ ДОО
Бр. 1004
23.05 2023 ГОД
БЕОГРАД

Annex II to
Civil and Track Construction (Lot NS-I) Project for Modernization and Reconstruction of Hungarian-Serbian Railway Connection in the Territory of the Republic of Serbia for Section Novi Sad-Subotica-Border (Kelebia)
Engineering Construction Subcontract
Dated 23 May 2023

1. **Contractor:** CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN OGRANAK BEOGRAD, Batajnički drum 3 deo 6a, Beograd, Zemun, reg. No. 06950639, TIN 109874997

2. **Subcontractor:** DRUŠTVO ZA INŽENJERING, GRADJEVINARSTVO I PROMET ROBE NA VELIKO I MALO INGRAP-OMNI DOO BEOGRAD, Držićeva 15, Beograd, Zvezdara reg. No. 29507031, TIN 101496917

(The Contractor and the Subcontractor are collectively hereafter referred to as the "Parties" and individually as the "Party").

WHERES

- The Contractor and Subcontractor have concluded Engineering Construction Subcontract No. NS1-CON-2022-022 dated April 08, 2022 for Works within the range of a total length: Km77+411.09 to Km112+861, the Civil and Track Construction (Lot NS-I) Project for Modernization and Reconstruction of Hungarian - Serbian Railway Connection in the Territory of the Republic of Serbia for Section Novi Sad - Subotica – Border (Kelebija) (hereinafter "Subcontract")
- The contractor and subcontractor agree to exclude from the scope of the contracted works the positions from scope 5.1 Signal engineering, books 5/1.13 and 5/1.14, since the positions from scope 5.1 Signal engineering, books 5/1.13 and 5/1.14 are not on sections km77+411.09 to km112+861

Considering the previously mentioned, on 23 May 2023 the Parties agree as follows:

Article 1

The Parties hereby agree that the execution of the works on the signal works book No. 5/1.13 Vrbas Nova station and book No. 5/1.14. Nova Vrbas station- Lovcenac section (hereinafter "omitted works") shall be omitted from the working scope with descriptions (WSD) under the Subcontract.

The Contractor shall execute the omitted works itself or arrange for any part of the works to be executed by another Subcontractor. The omitted works shall not affect the remaining works of the Subcontract that have not been omitted.

Article 2

The price of the omitted works in amount of USD 23.024,00 shall be deducted from the total price under the Subcontract, i.e., the new total price under the Subcontract amount USD 76.234.771,00.

The Parties agree that the Table of Prices under the Subcontract shall be change and adjust accordingly.

Article 3

The Subcontract shall have no right to claim any amount, damages, loss or expenses under this Annex II and omitted works.

Article 4

This Annex II shall enter into force upon being signed and sealed by representatives of both parties.

This Annex II is supplement to the Subcontract and the contents not covered in the agreement shall be subject to the provisions of the Subcontract.

Article 5

The Annex II is made in 4 (four) identical copies, with each party holding two copies.

Contractor:

Legal representative
(or authorized representative):

Subcontractor:

Legal representative
(or authorized representative):